

# Cie Voix Off/Damien Bouvet



Création automne 2016

La Cie Voix Off/Damien Bouvet présente

## **Le poids d'un fantôme**

**Théâtre d'objet – à partir de 6 ans**

### **Distribution**

Mise en scène : Jorge Picó

Conception et interprétation : Damien Bouvet

Lumières : Pascal Fellmann

Univers sonore : Guillaume Druel

Plasticiens : Pascale Blaison

Delphine Cerf

Sébastien Puech

### **Production et soutiens**

Production : Compagnie Voix Off

Co-production et soutien : DRAC Centre-Val de Loire, Lillico à  
Rennes, Le Parvis scène nationale Tarbes-Pyrénées

## Le poids d'un fantôme

Noir ! Face à vous, tout au fond, un rectangle vertical, luminescent, une sorte de porte glacée constituée de mues, de peaux froissées, suspendues. Un seuil à peine visible. Êtes-vous dedans ? Dehors ? Vous ne savez pas.

Passer et repasser au travers de cette ligne impliquera des modifications de corps et d'esprit. Esprit ? Corps ? Nous ne savons pas. Fantôme alors ? Peut-être bien, nous allons voir.

*Le poids d'un fantôme* est un poème de chair et de papier, une succession d'apparitions-disparitions de personnages à la fois aimables et monstrueux, un enchevêtrement de silhouettes opaques ou translucides.

De quels fantômes suis-je fait ? Telle est la question !

Dans cette aventure, il n'y a pas de "il était une fois", il y a un : j'étais, je suis, je serai, sommes-nous ?

Lumière ! Je suis là, face à vous. Comme le font le montreur d'ours et l'illusionniste, je vais faire apparaître les fantômes et les fantasmes, les métamorphoses et les bêtes... ça sort de ma tête et de mon corps.

Qui sont mes fantômes, que mangent-ils ?

Que sucent-ils ? Que mâchent-ils ? Que fument-ils ?

Ce qui sort, c'est aussi une langue matérielle et un langage très ancien.

Mes fantômes sont des présences familières, souvent bienveillantes et qui m'accompagnent, pour certains, depuis l'enfance.

Les êtres rencontrés, perdus, les situations vécues, les lieux, les couleurs, les objets vus et quelques mots entendus par ci par là sont les noyaux de ces constructions intimes.

Par ordre d'entrée en scène crépusculaire et ordre de sortie de la béance froufrouteuse :

Crépon, l'enfant tout chiffonné,

Plume, le géant aux pieds de plomb,

Célestine, la déesse-grotte,

Tatou, le calligraphe du temps,

Madame Brun, la guenon au rire fendu.

Ils y seront. Y seront-ils ? Etre ou ne pas être, c'est pire que la question, c'est le problème. Dans *Le poids d'un fantôme*, les fantômes - quand ils tombent, quand ils tapent, quand ils parlent - ça fait du bruit : ils donnent de la voix, ils ont écrit partout ce dont est fait la mémoire des hommes... les enfants et les fées avec des tronches d'insecte.

*L'écriture à haute voix... c'est le langage tapissé de peau, un texte où l'on puisse entendre le grain du gosier, la patine des consonnes, la volupté des voyelles, toute une stéréophonie de la chair profonde.*

Roland Barthes, *Le plaisir du texte*

*La reconstruction du monstre d'après l'empreinte de l'ongle ou l'alvéole de la dent... [L'auteur] mêle quelque fois à l'homme, il heurte à l'âme humaine, afin de lui faire rendre son véritable son, ces êtres différents de l'homme que nous nommons bêtes, choses, nature morte, et qui remplissent on ne sait quelles fonctions fatales dans l'équilibre vertigineux de la création.*

Victor Hugo, préface à *La Légende des siècles*.

## **L'un et le multiple...**

La recherche de Damien Bouvet est celle des limites extrêmes de l'expression théâtrale – et de l'expression humaine. *AbrakadubrA !*, sa dernière création, est un spectacle où l'on se confronte à la manifestation de toutes les facettes de l'être, de ses parts joyeuses, d'ombres, de rêve et de peurs. Le mode de représentation de cette abondance est celui du jeu d'enfance, du « faire comme si » car seule l'enfance permet cette flexibilité et cette plasticité capable de tout devenir en un seul instant.

Un des aspects les plus marquants de ce travail est sans doute la mise en jeu du corps de l'acteur sur scène, au cœur de sa démarche. Il joue entre la mimétique et le détournement, la vraisemblance et l'artificiel. Chaque mouvement, et aspect de son costume, est à la fois réel et irréel, rempli d'un immense imaginaire de chevalerie, de contes et de fables, qui parlent à la mémoire de tous. En même temps, il est sublimement mêlé au grotesque. Cette unité hybride permet ainsi de susciter une vraie réaction de la part du spectateur.

Entre le rire et l'effroi, le rêve et la peur, Damien Bouvet réussit par son « costume - castelet » à renverser le sens commun et à l'actualiser dans une nouvelle expérience de l'imaginaire enfantin. Sur ce corps, le simple ajout d'un objet donne lieu à une transformation, à une métamorphose d'un personnage à l'autre. Il se dédouble, se multiplie, comme une chimère à la recherche de son propre visage.

## **L'art du clown au centre de son travail...**

Damien Bouvet revendique plus que jamais le statut de clown, cette figure du clown qui, plus qu'aucune autre, a marqué son enfance.

Mais quel est ce clown hors du cirque ? Pour Damien Bouvet, le clown est surtout un mode privilégié pour s'exprimer, sans poser de limites psychologiques ni de jugements de valeur. Le clown est par définition celui qui est libre de vivre pleinement, sans peur de l'échec ou d'être jugé, en vertu de sa fraîcheur et de sa naïveté.

C'est pourquoi il arrive à transmettre, plus que toute autre personnage théâtral, la fascination du conte et de la fable, le monde où toutes les images et les sensations deviennent possibles.

C'est précisément cette liberté d'esprit et cette ouverture spontanée à l'émotion et à l'imaginaire que recherche Damien Bouvet, mais aussi une manière de pouvoir atteindre tout public. Le clown est un personnage connu de tous, dont les traits atemporels ne changent pas. Avec ou sans son nez rouge, il parle aussi bien à l'enfant qu'à l'adulte et ne cesse de provoquer des rires. Pourtant, « *il n'est pas n'importe lequel des nez rouges qui se prennent les arpions dans le tapis pour faire rire l'assistance* », écrit Nelly Gabriel, « *l'essence de son art est ailleurs* ».

Son expression clownesque est aussi un moyen de détournement et de transformation des émotions les plus inattendues. Le théâtre de Damien Bouvet surprend à tout point de vue. L'acteur-créateur joue avec tout son corps, des orteils jusqu'au cuir chevelu en passant par chaque muscle du visage. Il joue aussi avec des objets ou des costumes qui prolongent son corps ou le transforment.

En s'inspirant de l'énergie des tout-petits et de l'art du clown, il dessine un personnage naïf et étonné, traversé par des rythmes changeants, des élans fragiles, des vibrations contraires. Damien Bouvet va sans détour à l'essentiel des émotions avec toutes leurs contradictions et nous touche à des endroits sensibles.

Issu d'une formation théâtrale classique, Damien Bouvet a appris auprès du metteur en scène Philippe Genty à raconter une histoire en jouant avec la matière des objets. Au sein de sa compagnie, Voix Off, créée il y a une vingtaine d'années, il a signé douze spectacles pour les petits et les grands. *Petit Cirque*, *Petits toros*, *Né* ou *Chair de Papillon (mise en scène Jorge Picó)* ont fait de lui une figure majeure du théâtre "jeune public". Il est également le créateur de *Ministre* et *Taboularaza* (2010) (écriture et mise en scène Ivan Grinberg).

Avec ou sans texte, l'histoire qu'il nous raconte est celle éternelle de la croissance intérieure, permanente, de l'être humain. Qu'il incarne un petit garçon d'aujourd'hui dans *La vie de Smisse* ou un chevalier monstrueux dans *AbrakadubrA !*, il révèle notre capacité à évoluer sans cesse.

Spectacle après spectacle, il invente un univers d'une fantaisie débridée. Avec lui, grandir est un chemin vers l'inconnu et une joie sans pareille.

# Voix Off /Damien Bouvet



## 18 | Neuvy deux Clochers

La compagnie Voix Off est fondée en 1986 par **Damien Bouvet**. Elle centre sa recherche sur la mise en jeu du corps, l'expression de sa matérialité. Le geste, la quasi-absence de parole et la fabrication-manipulation d'objets inventent un espace théâtral habité par le monde de l'enfance, la mythologie propre à ce monde et le rapport de l'homme à son animalité. Avec ou sans nez rouge, seul en scène, Damien Bouvet parcourt les terrains de jeux de l'enfance et leurs parts d'ombres, de rêves, de rires, de peurs, d'effrois parfois nécessaires.

Depuis 1996, il a notamment créé : *Petit cirque et les petits toros*, *Clown sur tapis de salon*, *Chair de papillon*, *Né*, *Kifélozof*, *Finifini*, *Vox*. Récemment, avec Ivan Grinberg, il a entamé un voyage dans les mots dont *Ministre* et *Taboularaza* sont les premières étapes. À l'automne 2012, il joue dans la mise en scène d'Ivan Grinberg : *Folie Courteline*, *les marionnettes de la vie*, une création produite par le Théâtre Dijon Bourgogne - CDN... qui tourne sur la saison 2013/2014. Parallèlement, il prépare sa prochaine création pour les petits dès 3 ans, toujours en complicité avec Ivan Grinberg (texte d'Ivan Grinberg et Isabelle Chavigny) pour la mise en scène : *La vie de Smisse*, qui est créée en octobre 2013 au Grand Bleu, à Lille. En 2014, il joue dans *Robert le cochon et les kidnappeurs*, une mise en scène d'Ivan Grinberg présentée à l'Opéra Comique à Paris... Il s'attèle à un autre projet destiné à tous, dès 8 ans : *AbakadubrA !* dont la création a eu lieu au Théâtre Am Stram Gram de Genève. A l'automne 2016, il a créé *Le poids d'un fantôme* au Festival Marmaille à Rennes et il prépare un projet pour l'automne 2017 : la création d'un spectacle pour les petits autour du livre : *LiLeLaLoLu*.

**La Cie Voix Off est conventionnée par la DRAC Centre depuis 2006.**

## Damien Bouvet

Naissance le 2 août 1961

**1980 – 1983** Conservatoire National d'Art Dramatique de Lyon

**1983**

« Roméo et Juliette » de Shakespeare, mise en scène Jean-Paul Lucet, Théâtre des Célestins – Lyon

« Dans la jungle des villes » - Bertold Brecht, mise en scène **Gilles Chavassieux**, Théâtre les Ateliers - Lyon

« Oscar » de Claude Magnier, mise en scène Jacqueline Bœuf, Théâtre Tête d'Or – Lyon 1984

« Rabelais de Pantagruel à Panurge », mise en scène Jacqueline Bœuf, Théâtre Tête d'Or - Lyon

« La Mission » d'Heiner Muller, mise en scène Gilles Chavassieux, Théâtre les Ateliers - Lyon

« L'Arbre de Mai » de Marcel Maréchal, mise en scène **François Bourgeat**, Théâtre de l'Ouest lyonnais

**1985** Tournée de l'Arbre de Mai

**1986** « VOIX-OFF » de et par Damien Bouvet, 1ère Création de la Compagnie, Théâtre de poche – Lyon

**1987** « Capitaine Fracasse » de Marcel Maréchal, mise en scène **Marcel Maréchal**, Théâtre la Criée – Marseille

**1988** « La sœur de l'Ange » d'Alain Jugnon, mise en scène Gilles Chavassieux, Théâtre les Ateliers - Lyon

**1989** « St Carmen de Montréal » de Michel Tremblay, mise en scène Gilles Chavassieux, Théâtre les Ateliers - Lyon « Entretien sur la proposition » de Gaspard Mérandon, mise en scène **Ivan Grinberg**, Avignon – Théâtre des sources

**1990** « Le Goût des Familles » d'Alain Jugnon, mise en scène **Alain Jugnon**, Théâtre les Ateliers - Lyon « Sans titre » de Garcia Lorca, mise en scène Lluís Pasqual, Théâtre de l'Odéon - Paris

**1991** « Le Souverain Fou » d'Hervé Péjaudier, mise en scène Yvan Grinberg, Festival d'Avignon « La Maison du Géomètre » de **Wladislaw Snorko**, mise en scène Wladislaw Snorko, Théâtre le Quartz – Brest

**1992** «Le Traité des mannequins » de Bruno Schulz, mise en scène Wladislaw Snorko, Lyon

**1993** « Un grand Meaulnes » d'après Alain Fournier, mise en scène Wladislaw Snorko, Théâtre les Célestins – Lyon

**1993 -1997** « Voyageur immobile » de **Philippe Genty**, mise en scène Philippe Genty, Théâtre de la Ville-Paris et tournée française et internationale

Damien Bouvet est accueilli par le Grand Bleu en tant qu'artiste invité. Pendant cette période, il va tour à tour présenter l'ensemble de ses spectacles, effectuer un travail de laboratoire et de recherche pour ses futurs spectacles, mener des ateliers et des interventions en direction des publics lillois...

Ces spectacles ont tous été présentés en France et à l'étranger, notamment lors des festivals internationaux.

## **Compagnie VOIX-OFF création depuis 1986**

1986 « VOIX-OFF »

1992 « PETIT CIRQUE »

1994 « BARAQUE FORAINE »

1995 « PETIT TOROS »

1998 « CLOWN SUR TAPIS DE SALON »

2001 « CHAIR DE PAPIILLON »

2002 « NÉ »

2003 « KIFÉLOZOF »

2006 « FINIFINI »

2007 « VOX »

2009 « MINISTRE »

2010 : Création de « TABOULARAZA » dans le cadre du festival Marmaille, organisé par le Théâtre Lillico à Rennes.

Automne 2013 : création de « LA VIE DE SMISSE », d'après le texte d'Isabelle Chavigny et Ivan Grinberg

Automne 2014 : création « **ABRAKADUBRA !** »

Automne 2016 : création « LE POIDS D'UN FANTOME », mise en scène Jorge Picó

Automne 2017 : création « LILELALOLU »